

11. Na o adun a mada rukano a isa ko manga Karoma niyo a magagao ko manga kapir, na go kano makataban, na bugan niyo ko siran a miyawa so manga Karoma iran so lagid o mini butang iran. Na kalukun niyo so Allah a so Sukaniyan i Paparatiyaya-an niyo.

12. Hai Nabi! Igira-a miyakaoma Ruka so Miyamaratiyaya a manga Babai a makipuphasada siran Ruka sa di iran ishakoto so Allah sa maito bo, go di siran pushina, go di iran bono-on so manga Wata iran, go di siran punggolaola sa kabokhag, a khitumpo iran noto ko lut o manga lima iran a go so manga aih ran, go di ka iran sangka-an ko ontol, na pakiphasada Ka kiran go Pangunin Ka siran sa Ma-ap ko Allah. Mata-an! A so Allah na Manapi, a Makalimo-on.

13. Hai so Miyamaratiyaya! Di kano phanarig ko pagtao a kiyaran angitan siran o Allah, a Sabunar a kiyada-an siran sa Panginam ko Akhirat, lagid o Kiyada i sa Panginam ko manga kapir a pud ko manga tao ko manga kobor.

Surah Al-Saff-61

Si-i ko ngaran o Allah, a Masa-linggagao, a Makalimo-on.

1. Puthasbik ko Allah so nganin a shisi-i ko manga Langit a go so

وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَنْرَجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ
فَعَاقِبَتِمُّهُ فَأَتَوْا الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ
مِّثْلًا مَا أَنْفَقُوا وَأَنْقَوْا لِلَّهِ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ
مُؤْمِنُونَ



يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنُونَ بِمَا يُعْنِكُ
عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكُنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يُشْرِقُنَّ
وَلَا يُغْرِيَنَّ وَلَا يَقْنَعُنَّ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيَنَّ
بِهِمْ تَنِّي يَفْرِيَنَّ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ
وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي
مَعْرُوفٍ فَبِمَا يَعْمَلُونَ وَأَسْتَغْفِرُهُنَّ اللَّهُ
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ إِذَا آمَنُوا لَا يَنْتَهُوا قَوْمًا
عَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدِيسُوا مِنَ
الْآخِرَةِ كَمَا يَسِّسُ الْكُفَّارُ مِنْ
أَحْسَنِ الْفُقُورِ



سُورَةُ الظَّفَرِ

سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
اللَّهُ أَكْبَرُ

shisi-i ko Lopa: go Sukaniyan so Mabagur, a Maongangun.

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

2. Hai so Miyamaratiyaya! Ino niyo gi-i Tharowa so di niyo bo punggolaola-an?

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ إِمَّا مُؤْمِنُونَ تَقُولُونَ مَا لَا

تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

3. Miyakala a rarangit a pho-on ko Allah sa gi-i niyo Katharowa ko di niyo bo punggolaola-an.

كَبَرُ مَقْتَأِ عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا

تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

4. Mata-an! A so Allah na Pukhababaya-an Niyan so gi-i siran Makimbonowai si-i ko lalan Rukanianyan a shishinundai; miyaka-ibarat siran ko kambalai a piyakandudu-kuta.

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقْتَلُونَ فِي

سَبِيلِهِ صَفَا كَانُهُمْ بَشِّرٌ

مَرْضُوصٌ ﴿٤﴾

5. Na gowani na Pitharo o Musa ko pagtao Niyan: Hai pagtao Akun! Ino Ako niyo di-i shiyanta-a, a Sabunar a katawan niyo a Mata-an! A Sakun na Sogo Allah si-i rukano? Na kagiya a somnilai siran, na piyakasilai o Allah so manga poso iran. Na so Allah na di Niyan Thoro-on so pagtao a manga songklid.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُ لَهُمْ

تُؤْذِنُنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ

الَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغَ أَرْأَيَ اللَّهَ

فُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَنْهَا لِلْقَوْمَ

الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾

6. Na gowani na Pitharo o Isa a Wata o Maryam: Hai manga Moriyatao o Israil! Mata-an! A Sakun na Sogo o Allah si-i rukano, a tomatantanto ko miya-onsa an Ko a Taurat, go Phanothol ko Sogo a phakatalingoma ko oriyen Ko, a aya ngaran Niyan na so Ahmad. Na kagiya a Miyoma Niyan kirana so manga rarayag a karina, na Pitharo iran: Giyaya na balik mata a mapayag!

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مُرْرَبٍ يَنْبَغِي إِلَيْهِ يَلْأَفِي

رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِتَائِبِينَ يَدِيَ مِنَ

الْتَّوْرِيدَةِ وَمُشَرِّبَ الرَّسُولِ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي أَمْمَهُ وَ

أَخْدُلُهُمْ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيْنَتِ قَالُوا هَذَا

سَحْرٌ مُّنْهَى ﴿٦﴾

7. Na ba adun a tao a makalawan a darowaka ko tao a ini angkob iyan ko Allah, so kabokhag, a sukanian na puthawagun ko Islam? Na so Allah na di Niyan Thoro-on so pagtao a manga Darowaka.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ أَفْرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى إِلَيْسِلَمٍ وَاللَّهُ لَا يَهِدِ الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

8. Kabaya iran a iphadung iran ko Sindao o Allah so manga ngari iran: A so Allah na tharotopun Niyan so Sindao Niyan, apiya miyagowad so manga kapir.

يُرِيدُونَ لِيُطْفَئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ
نُورِهِ وَلَوْكَرَةُ الْكُفَّارُونَ ﴿٨﴾

9. Sukanian so Somiyogo ko Sogo Iyan a rakhus o Torowan a go so Agama a bunar, ka phakilang-koloban Niyan non so Agama sa Kalangolangowan niyan, apiya miyagowad so manga Pananakoto.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينُ الْحَقِّ
لِيُظَهِّرُهُ عَلَى الَّذِينَ كَلَّمَهُ وَلَوْكَرَةُ الْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾

10. Hai so Miyamaratiyaya! Ba ko rukano thoro-on so kandagang a makasabut rukano ko siksa a malipudus?

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَذْكُرُ عَلَىٰ تَبْخَرِ
شَيْجُوكُمْ قَمْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾

11. So Kaparatiyaya-a niyo ko Allah go so Sogo Iyan, go so kipanganontamanun niyo sa lalan ko Allah, ko manga tamok iyo, go so manga ginawa niyo: Giyoto man i mapiya rukano, o sukano na katawan niyo!

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمُجْهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
يَا مُؤْلِكُنَّ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكُمْ يَرِيدُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
نَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

12. Napi Niyan rukano so manga dosa niyo, go pakasoludun kano Niyan ko manga Sorga, a pupha-

يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبُكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّتَنَّ مَهْرِيٍّ مِّنْ
نَعِيشَهَا الْآتِهِرُ وَمَسِكَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتَتِ عَذَابٍ

mangodas ko kababa-an niyan so manga lawasaig, go manga darpa a manga tatanos si-i ko manga Sorga a tatap: Guyoto man so da-ag a mala;

13. Go adun a salakao pun a pukhababaya-an niyo sukanian; tabang a pho-on ko Allah go da-ag a masipug. Na Puphamanotholing-ka sa mapiya so Miyamaratiyaya.

14. Hai so Miyamaratiyaya! Mbaloi kano a manga tabanga o Allah: Ishan o Kiyatharowa o Isa a Wata o Maryam ko manga Hawari-in: A antawa-a i manga tabanga Akun si-i ko Allah? Pitharo o manga Hawari-on: Sukami i manga tabanga o Allah. Na Miyaratiyaya so saba-ad ko manga Moriyatao o Israil, na Miyongkir so saba-ad. Na piyakabagur Ami so Miyamaratiyaya, ko kishosogata-an niran ko ridowai ran, na miyaloi siran a miyamakada-ag.

Surah Al-Jumu'ah-62

Si-i ko ngaran o Allah, a Masinggagao, a Makalimo-on.

1. Puthasbik ko Allah so shisi-i ko manga Langit go so shisi-i ko Lopa, a Phapa-ar, a Soti, a Mabagur, a Maongangun.

ذَلِكَ الْقُوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

وَأُخْرَى تُحْبَّونَهَا نَصَرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفُتُحٌ فِي بَيْتٍ
وَبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْفَّاً أَنصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْمُحَارِبِينَ مِنْ أَنْصَارِي
إِلَيْهِ اللَّهُ قَالَ الْمُحَارِبِينَ هُنَّ أَنْصَارُ اللَّهِ
فَقَامُتْ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ
طَائِفَةٌ فَآتَيْدُنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ
فَأَصْبَحُوا أَظْهَرِينَ ﴿١٤﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَيِّدُ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
الْمَلِكُ الْقَدُوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾